



oakume

蒼樹うめ

BORN IN FUKUOKA. 57M TALL.
MADE FROM RICE VERMICELLI.
HOLDS THE PENCIL IN THE WRONG WAY.
WAS CALLED A GENIUS
WHEN IT WAS YOUNG,
AND MASTERED THE INTEGRAL STUFF
IN ELEMENTARY SCHOOL
ATTACHED TO UNIVERSITY
OF MASSACHUSETTS.
EDUCATION AFTER THAT IS UNKNOWN.



From Studio: MANGA
© 2006 MANGA



3

蒼樹うめ

oakume



KR

MODELING
K.R.
COMICS



9784832276819



1929979008192

ISBN978-4-8322-7681-9

C9979 ¥819E

雑誌 52201-82

定価：本体819円＋税

ひだまりスケッチ

ひだまり
スケッチ

③

蒼樹うめ
aoli
LIME

芳文社





TVアニメ **ひだまりスケッチ 365**

Hidamari Sketch

TBS/BS-i 7月放送予定!

MBS/CBG
E放送予定

ひだまりアニメ
最新情報はこちらで

<http://www.tbs.co.jp/anime/hidamari/>

番組にのめ

gold
time

角文社

ひだまりスクッチ関連書籍、
賑やかに絶賛発売中!!

たくさんひだまります!



1 ひだまりスクッチ 1st book

定価：388円 (税別)



2

ひだまりスクッチ 2nd book

定価：388円 (税別)



3

ひだまりスクッチ 3rd book

定価：388円 (税別)





© 2008
KOR
COMIX

● ひだまりスケッチ

③

蘆樹ちの

asahi
ume

芳文社









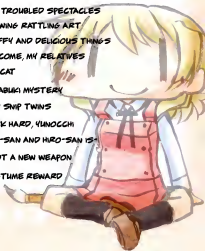






~CONTENTS~

- SAE-SAN'S PANIC-FILLED DAY
- HOLY NIGHT
- EVERYONE'S CONTINUED HAPPINESS
- THE TROUBLED SPECTACLES
- DRAWING RATTING ART
- FLUFFY AND DELICIOUS THINGS
- WELCOME, MY RELATIVES
- MR. CAT
- YAMABUKI MYSTERY
- SNIP SNIP TWINS
- WORK HARD, YUNOCCHI
- SAE-SAN AND HIRO-SAN IS
- I GOT A NEW WEAPON
- COSTUME REWARD



Qだまり スケッチ



FLIGHT



THE "GA" PARTICLE



KID MEAL



IMAGINATION



WAS THERE LOVE



THE THIRD YEAR MALE ARTS STUDENT



I SEE



THE SENIOR



SAME THOUGHTS



WERE YOU LISTENING?



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 28



Raw Provider: Jouta
Editor: Anonymous
Translator: Kerri
Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>
<http://highlanders.activeboard.com/>



TENSION ↓



LIKE A PUNISHMENT



IN ALL MANNER OF SENSE



BURGLAR BELL~ BURGLAR BELL~



$$420+525$$

TODAY'S MAIN EVENT



[Home](#)
[About Us](#)
[Our Services](#)
[Our Clients](#)
[Our Projects](#)
[Our Team](#)
[Contact Us](#)

AFTER THIS, I'LL EVEN RE-
SERVE A CAKE



STILL A GIRL



CHRISTMAS CHICKEN



THE WHEREABOUTS OF THE 1000 YEN





HIDAMARI SKETCH CHAPTER 29

Raw Provider: Jouta

Editor: Jason

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>

<http://highlanders.activeboard.com/>



INEXPERIENCED



THE MATERIAL PROVIDED FROM KOREAN



UP TO THE TEST



THE MAIN DISH



IN THE DARK



SENSITIVE REACTION



IN A DIFFICULT POSITION



REALLY SWEET



CAN'T SEE



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 30

Raw Provider: Jouta

Editor: Ken'Oh

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>

<http://highlanders.activeboard.com/>

UNEXPECTEDLY



ABBREVIATION



THE TWO CHARACTERS WERE NOT ACTUALLY IN THE SAME ROOM, BUT THEY WERE BOTH IN THE SAME ROOM AT THE SAME TIME OF DAY.

CUSTOMIZED



MS MAPLE (♀)



NEGATIVELY



ON

BECAUSE OF THE SMALL CUP



AFFECTED



MIYAKO'S TWO CHOICES?





HIDAMARI SKETCH CHAPTER 31

Raw Provider: Jouta

Editor: Ken'Oh

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>

<http://highlanders.activeboard.com/>



5/16 MONDAY SKETCH



TOP SECRET



OVERWRITE



GUARDIAN LION-DOG



UNKNOWN AGE



OUTRAGEOUS



CUT IN



TREMBLING HEART



AT BEST





HIDAMARI SKETCH CHAPTER 32

Raw Provider: Jouta

Editor: Ken'Oh

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>

<http://highlanders.activeboard.com/>



Chaussons
Croissants
Pains
Bûches
Gâteaux
Tartes
Guindoules
pâtisseries



HARD BOILED EGG



THE FINAL GOOD SENSE



THE END



CONGRATULATIONS



ONCE IN A WHILE ♡



♪ THE

ROUTINE



DAY 100

TOO MUCH



THE CAPABLE NEIGHBOR



EVEN BEFORE ME



TOO SERIOUS



ARRANGE



THE PROBLEMATIC QUESTION OF TIME



YEARNAME



100

[illegible]

SWEET SMALL LADY



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 33

Raw Provider: Jouta

Editor: Ken'Oh

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri

<http://highlandersteam.wordpress.com/>

<http://highlanders.activeboard.com/>



NOT GENETIC INHERITANCE



THE TWO YOUNG PEOPLE



WHILE THEY WERE AWAY



GOOD IMPRESSION



THE CAT IS HERE



CAT BURGLAR



THOUGHT TOO MUCH



OUTSIDE THE MOSQUITO NET*



*NOTE: TOWARD THE MOSQUITO NETS IS A LITTLE HARDER TO LEAVE WITHOUT OUT OF SLEEPING.

SO TOUCHED



THERE'S STILL SOME IN THE DRAWER



FROM MOTHER TO DAUGHTER



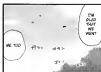
SHOULD I STICK THESE



NO THANK YOU



LOOKING FORWARD



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 34

Raw Provider: Jouta

Editor: Jason

Translator: Jouta

Translation Check: Kerri

Quality Check: Kerri

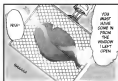


DISTINCTION



SPF FLUSH

TWO ANIMALS



SPF SLAM

SPF PLAT PLAT

THE WALL OF RULES



NYABI!



PLACARD



EXPERIMENTAL SUBJECT



YUP, THAT'S GOOD

SNORING

IF YOU WASH IT...



COINCIDENCE?



MILD TUNA TASTE



WAKE UP



© 2004 TBS



NIGHTTIME



IMPRESSION



MIYAKO'S FEELINGS







HIDAMARI SKETCH CHAPTER 35

Raw Provider: Jouta

Editor: TB

Translator: Kerri

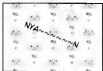
Quality Check: Kerri



MY BODY MOVED ON ITS OWN



IT'S NOT ALWAYS LIKE THAT



TATEYONE

THE BLIND TEST THAT IS KOSMOS' CHALLENGE



YOUR OWN IMAGINATION



THINKING TOO MUCH



THE FORCEFUL ENTRY OF THE PRINCE



COMPLETE REPRODUCTION



LOTS TO SPARE



SATIN'S THE FAULT



MISWATCHE



EATING PROPERLY



NO GAP



WHEN PLUMERS ARE BORN



VERY OBVIOUS



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 36

Raw Provider: Jouta

Editor: Ken'Oh

Translator: Kerri

Quality Check: Kerri



MESSY



DRASTIC



OLIVE-SAN

THE TWO CHARACTERS "OLIVE" IS CLOSE TO "OLIVE"

IT'S OLIVE ?

"THE SHOP NAME 'OLIVE' IS ALSO VERY OLIVE"

IT'S VERY CLOSE TO HAVE TWO HARMLESSNESS ABOUT?

OH, SORRY FOR STARTLING YOU

POOR HARMONY?

OLIVE ?

ACTUALLY THE SHOP NAME IS A COMBINATION OF OLIVE HARMONY

OLIVE

THAT OLIVE

BU?!

BU?

OLIVE

CONFUSED

VERY PRETTY~

HOW

GIVEN A CUTE NAME~ ?

Shrugging ~



LUCKILY SHIHO'S NOT WEARING A SKIRT



PRETEND I DIDN'T HEAR THAT



SUKI

THERE'S STILL MORE TO GO

THE OLD MAN SPOKE TO HER, BUT HE WAS DEAD



THE TERRIFYING MIRROR



LEFT UNUSED



STILL EXCITED



ME TOO





HIDAMARI SKETCH CHAPTER 37



Raw Provider: Jouta
Editor: Ken'Oh
Translator: Kerri
Quality Check: Kerri



THE MORE YOU PANIC



DRASTIC



THE IN JAPANESE WITH KATAKANA (TO HATTO)

STARING



COUNTEREFFECT



TONIGHT IS FULL COURSE



I WONDER
IF I'VE
COOKED
PROPERLY.
I DON'T
REALLY
KNOW
ANYMORE.



THERE'S
ONLY A
LITTLE
TIME
LEFT.

IN SEASON



OH,
EGG-
SECURE?

SHALL I
HAVE THE
DAILY
SPECIAL
TODAY?

IT'S
TIME
FOR
LUNCH.

I THOUGHT IT'D
BE BETTER TO
FORGET ABOUT
THE COMPETI-
TION FOR A
WHILE AND EAT
PROPERLY.

WE'VE
STOPPED
EGG-
PLANT
WITH
POKE.



EXCUSE
ME,
WHAT'S
THE DAILY
SPECIAL
SET "A"?

ALL
RIGHT,
THAT'S
THE
END.



HEY-
SHITTI
WITH
EGG-
PLANT
AND
ANAL
SPACE.



EH...
WHAT
ABOUT
"B"?

WEE...



I'LL BE
COLLECTING
THE
EGG-
PLANTS.

WHY?



WARP
EGG-
PLANT.

EH-
HOO?
?

ARE YOU
MAKING
FUN OF
ME?

SHRINKING



BEING STARED AT



ROLLING



WHY MUST I
FEEL SO
MISERABLE
WHEN I
DREAM

THE
WHOLE



I SHOULD NEVER SHOW MY DREAMS TO
ANYONE... BUT THEN FOR WHAT PURPOSE?
AM I DREAMING? HAH? AM I DREAMING FOR
OTHERS TO GIVE ME GOOD REVENGE? I
DON'T THINK SO... AH- WHY MUST I FEEL SO
MISERABLE WHEN I DREAM... I SHOULD
NEVER SHOW MY DREAMS TO ANYONE...



I WAS
ABOUT TO
REPEAT
EVERY-
THING ALL
OVER AGAIN
!!



FAILURE



HOT-COLD PERSONALITY



OIL-BASED



GOOD MORNING



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 38

Raw Provider: Jouta

Translation: Kerri

Cleaning/Typesetting: Ribusprissin

Quality Check: Jouta/Kerri



BARA BARA BARA

YOU CAN HAVE SEVERAL SOUNDS, OR THINGS



OUR OWN THINGS



YOU AND YOUR OWNERS NO MOTHER, WHERE
CHILDREN CAN HAVE SEVERAL INTERPRETATIONS,
INCLUDING BLIND LOVE ABOVE DISORDER, OR
DEDICATED WOMEN?

SPLITTING UP



IN A LOUD VOICE



INTENSE AURA



LINEXPECTED NEIGHBOR



INSTANT REPLY



NO ESCAPE



SUCCESS



LIKE THIS



THE EMBARRASSING CUSHION



MELTING THE ICE



FOUR PEOPLE



YUNO THE SIMULATOR







HIDAMARI SKETCH CHAPTER 39



Raw Provider: Jouta
Editor: TB
Translator: Kerri



HOLDING A BRIDGE?



WITH SISTER



EMINENCE



OTON BENKEI + MANAGING DIRECTOR



NUMBER 4



SPR. SPR. SPR.



PLEASE GO TO OTHER RIVERS



(THE TOU-TOU-TOU BLOSSOM, AKA FLOWERS, CARAMELLOWS)



ALREADY STARTED



PURPOSE



OUR PROMISE



AMAZING SKILL



MIRROR INSTRUCTOR



HEY

THAT'S STRANGE
THE MIRROR
SEEMS A BIT
DIFFERENT

I'M BACK



AM I HIS
THAT'S RIGHT, I
FORGOT ABOUT
THAT...

HEY NOW
ABOUT
THINGS
TO PLEASE
YOURSELF
ABOUT



HEY

WOULD YOU
STAYING ON
THE MIRROR
A BIT?



WELL,
AS LONG
AS SHE
REMEMBERS
HOW

I SEE, IT
WAS JUST
THAT SHE
FORGOT



WELL

HE'S A
LEFT-HANDED
AND HOLDS
THE MIRROR
AS SHE HAS,
SO



...

I CAN
REVE
ANYWAY



...

...

RABBIT AND HARE



HIDAMARI SKETCH CHAPTER 40



Raw Provider: Jouta
Editor: TB
Translator: Kerri



SHUTTER CHANGE



(YOU LITERALLY'RE A KID!)!



8P5 124P

THE HORRIFYING MONSTER



IMAGE CHANGE



LEAVE HER BEHIND



A FATHER'S EFFORTS



MY STOMACH IS...



BIG TROUBLE



INSTANT REACTION



SENSITIVE



DID YOU CALL ME?



I DIDN'T FORGET



WIX IN WIX IN CAUSE SLEEP WIX IN



AS POOR AS A GOAT







♪ HELLO, THIS IS AKI UNET!
THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING
HIDAMARI SKETCH VOLUME 3!!

♪ THERE'RE TWO PAGES LEFT FOR
AFTERWORD THIS TIME, BUT I DON'T
KNOW WHAT TO WRITE!! (LAUGHS)

♪ ALL, I APOLOGIZE FOR THE ROUGH
SKETCH HERE!! (SWEATDROP) I WAS
A BIT PRESSED FOR TIME AND DE-
CIDED TO LEAVE THEM SKETCHED.
I'M USED TO SEEING MY OWN PENCIL
SKETCHES SO I DON'T THINK
THERE'S ANYTHING STRANGE, BUT I
WONDER YOU THINK ABOUT IT...
IT'D BE NICE IF YOU THINK THAT IT'S
A REFRESHING CHANGE...

♪ I'LL TRY TALKING ABOUT SOMETHING
FRESH AND UNIMPORTANT.
I LOVE HIDAMARI SKETCH.
I DON'T LIKE SHELLFISH.
SIGH... LET'S NOT TALK ABOUT THIS...



✕ THANKS TO EVERYONE, THE ANIME WAS WELL RECEIVED AND A SECOND SEASON HAS BEEN DECIDED ON. I'M ALSO VERY HAPPY!!! I'M HAPPY TO MEET SO MANY NICE PEOPLE ~~~

IN ADDITION TO THE SPECIAL THANKS ON THE NEXT PAGE,

EVERYONE, THANK YOU VERY MUCH ♡

UNTIL WE MEET AGAIN ♡

2008 WINTER ADRI LINE

✕ I'M SORRY. LET'S TALK ABOUT MATURE STUFF. EH, I FINALLY EXPERIENCED THE "CHARACTERS TAKING CHARGE OF THE STORY"! IN THIS VOLUME, THERE WAS A CHAPTER ON SAE AND HIRO-SAN'S QUARREL, MIYAKO AND YUNO IN THE SECOND BOX OF THE SUBTITLE "MELTING" TOOK OVER. "AH, YUNOGUCHI IS SITTING SEIZA" I EXCLAIMED, (LAUGHS) I DIDN'T REALIZE IT WHEN I WAS DRIVING. HER MOTHER MUST BE HAPPY THAT SHE WAS BROUGHT UP PROPERLY. BUT MIYAKO WAS TERRIBLE.

OTN: SEIZA IS A FORMAL WAY OF SITTING IN JAPAN.
REFER TO PAGE 080

OOYA-SAN, YOU PROBABLY
DIDN'T APPEAR IN THIS
VOLUME AT ALL...?

66

♡ Special thank ♡

MY BESSHIKI COORDINATOR, NICE TOLKO
K-REN-SAMA EDITOR, COMPOWORKS-SAN COVER DESIGN
MY FATHER, MOTHER, GRANDPARENTS, MY OLDER
BROTHER, MY BELOVED FRIENDS
THE PEOPLE I GOT TO KNOW THROUGH JEWEL AND VOLANT

I LOVE EVERYONE---MY LOVE!!



《精出一覧》

- ・まんがタイムきららキャラクター H19/1月号～H20/2月号
- ・描き下ろし

本書は以上の内容を収録しました。

KYOKA
MENU 181

MANGA TIME
KR
COMICS

ひだまりスケッチ③

2008年3月13日 第1刷発行

2008年3月25日 第3刷発行

著者 蒼樹うめ
©Ume Aoki

発行者 伊東朋視

発行所 株式会社芳文社

〒112-8580 東京都文京区後楽1-2-12

〈☎〉代表03-3815-1521

〈fax〉03-119-8-174056

印刷所 株式会社光邦

製本所 株式会社セイコーバインダリー

Printed in Japan 2008

※当本には十分注意しておりますが、万一「破」などの不良品がありましたら、「製本部」宛にお送りください。
送料や仕向料にてお取り替えいたします。

ISBN978-4-8322-7681-9



HIDAMARI SKETCH
VOL 03 CH 41

RAW PROVIDER: JOLTA
TRANSLATOR: KERRI
EDITOR: TB

Hidamari Sketch

H O U D O S H I M O N G A T M A K E C O M C O